

LATN7019: Latin Poetry and its Translations: Horace Odes: Maria Wyke

View Online



@book{Barnstone, Willis_1993, address={London}, title={The poetics of translation: history, theory, practice}, url={https://www.jstor.org/stable/j.ctt32bf2n}, publisher={Yale University Press}, author={Barnstone, Willis}, year={1993} }

@book{Bassnett, Susan_1991, address={London}, edition={Rev ed}, title={Translation studies}, volume={New Accents}, publisher={Routledge}, author={Bassnett, Susan}, year={1991} }

@misc{Bowditch, P. Lowell, title={Horace and the Pyrrhatechnics of Translation}, url={http://ucl-primo.hosted.exlibrisgroup.com/primo_library/libweb/action/display.do?frbrVersion=3&tabs=detailsTab&ct=display&fn=search&doc=TN_museS1558923411300055&indx=4&recIds=TN_museS1558923411300055&recIdxs=3&elementId=3&renderMode=poppedOut&displayMode=full&frbrVersion=3&frbg=&&dscnt=0&scp.scps=scope%3A%28UCL%29%2Cprimo_central_multiple_fe&tb=t&mode=Basic&vid=UCL_VU1&srt=rank&tab=local&dum=true&vl(freeText0)=bowditch%20horace&dstmp=1474632235179}, author={Bowditch, P. Lowell} }

@book{Caldwell, Tanya_2000, address={Lewisburg [Pa.]}, title={Time to begin anew: Dryden's Georgics and Aeneis}, volume={The Bucknell studies in eighteenth-century literature and culture}, publisher={Associated University Presses}, author={Caldwell, Tanya}, year={2000} }

@book{Clarke, M. L._1959, address={Cambridge}, title={Classical education in Britain, 1500-1900}, publisher={University Press}, author={Clarke, M. L.}, year={1959} }

@book{Connor, Peter_1987, address={[S.I.]}, title={Horace's lyric poetry: the force of humour}, volume={Ramus monographs}, publisher={Aureal Publications}, author={Connor, Peter}, year={1987} }

@book{Davis, Gregson_1991, address={Berkeley}, title={Polyhymnia: the rhetoric of Horatian lyric discourse}, publisher={University of California Press}, author={Davis, Gregson}, year={1991} }

@book{Davis, Gregson_2010, address={Chichester}, title={A companion to Horace}, volume={Blackwell companions to the ancient world}, DOI={10.1002/9781444319187}, publisher={Wiley-Blackwell}, author={Davis, Gregson}, year={2010} }

@book{Elliot, Alistair, title={TRANSLATING THE ODES; J. D. McClatchy (ed.): Horace: The Odes. New Translations by Contemporary Poets. Pp. 312. Princeton and Oxford: Princeton

University Press, 2002. Cased, £17.95. ISBN: 0-691-04919-X.},
 url={http://ucl-primo.hosted.exlibrisgroup.com/primo_library/libweb/action/display.do?tabs=detailsTab&ct=display&fn=search&doc=TN_proquest214444087&indx=2&recIds=TN_proquest214444087&recIdxs=1&elementId=1&renderMode=poppedOut&displayMode=full&frbrVersion=24&frbg=&dscnt=0&scp.scps=scope%3A%28UCL%29%2Cprimo_central_multiple_fe&tb=t&mode=Basic&vid=UCL_VU1&srt=rank&tab=local&dum=true&vl(freeText0)=mcclatchy%20horace&dstmp=1474632085533}, author={Elliot, Alistair} }

@book{Ellis, Roger_Braden, Gordon_France, Peter_Cummings, R. M._Gillespie, Stuart_Hopkins, David_Haynes, Kenneth_2005, address={Oxford}, title={The Oxford history of literary translation in English},
 url={https://ucl-primo.exlibrisgroup.com/discovery/search?query=any,contains,The%20Oxford%20history%20of%20literary%20translation%20in%20English&tab=Everything&search_scope=MyInst_and_CI&vid=44UCL_INST:UCL_VU2&offset=0},
 publisher={Oxford University Press}, author={Ellis, Roger and Braden, Gordon and France, Peter and Cummings, R. M. and Gillespie, Stuart and Hopkins, David and Haynes, Kenneth}, year={2005} }

@book{France, Peter_2000, address={Oxford}, title={The Oxford guide to literature in English translation}, publisher={Oxford University Press}, author={France, Peter}, year={2000} }

@book{Gaskin_2013, address={New York, NY}, title={Horace and Housman}, volume={The new antiquity}, publisher={Palgrave Macmillan}, author={Gaskin, Richard}, year={2013} }

@book{Gillespie_2011, address={Malden, Mass}, title={English translation and classical reception: towards a new literary history}, volume={Classical receptions},
 url={https://doi-org.libproxy.ucl.ac.uk/10.1002/9781444396508},
 publisher={Wiley-Blackwell}, author={Gillespie, Stuart}, year={2011} }

@book{Hammond, Paul_1999, address={New York}, title={Dryden and the traces of classical Rome}, publisher={Clarendon Press}, author={Hammond, Paul}, year={1999} }

@book{Hardwick, Lorna_2000, address={London}, title={Translating words, translating cultures}, volume={Classical inter/faces}, publisher={Duckworth}, author={Hardwick, Lorna}, year={2000} }

@book{Harrison, S. J._1995, address={Oxford}, title={Homage to Horace: a bimillenary celebration}, publisher={Clarendon Press}, author={Harrison, S. J.}, year={1995} }

@book{Harrison, S. J._2007, address={Cambridge}, title={The Cambridge companion to Horace}, url={https://doi.org/10.1017/CCOL0521830028}, publisher={Cambridge University Press}, author={Harrison, S. J.}, year={2007} }

@article{Harrison_2007, title={Horace and the Construction of the English Victorian Gentleman}, volume={34.2}, journal={Helios }, author={Harrison, Stephen}, year={2007}, pages={207-222} }

@book{Haynes_Carne-Ross_Horace_1996, address={London}, title={Horace in English},

volume={Penguin classics}, publisher={Penguin Books}, author={Haynes, Kenneth and Carne-Ross, D. S. and Horace}, year={1996} }

@book{Hooley, Daniel M._1988, address={London}, title={The classics in paraphrase: Ezra Pound and modern translators of Latin poetry}, publisher={Susquehanna University Press}, author={Hooley, Daniel M.}, year={1988} }

@book{Hopkins, David_2010, address={Oxford}, title={Conversing with antiquity: English poets and the classics, from Shakespeare to Pope}, volume={Classical presences}, publisher={Oxford University Press}, author={Hopkins, David}, year={2010} }

@book{Hopkins, David_Martindale, Charles_1993, address={Cambridge}, title={Horace made new: Horatian influences on British writing from the Renaissance to the twentieth century}, publisher={Cambridge University Press}, author={Hopkins, David and Martindale, Charles}, year={1993} }

@book{Horace_2002, address={Oxford}, title={Odes III: dulce periculum}, publisher={Oxford University Press}, author={Horace}, year={2002} }

@book{Horace_Quinn, Kenneth_1980, address={London}, title={The odes}, volume={Classical series}, publisher={Macmillan}, author={Horace and Quinn, Kenneth}, year={1980} }

@book{Horace_Williams, Gordon Willis_1969, address={Oxford}, title={The third book of Horace's Odes}, publisher={Clarendon Press}, author={Horace and Williams, Gordon Willis}, year={1969} }

@book{Houghton, L. B. T._Wyke, Maria_2009, address={Cambridge}, title={Perceptions of Horace: a Roman poet and his readers}, publisher={Cambridge University Press}, author={Houghton, L. B. T. and Wyke, Maria}, year={2009} }

@book{Lefevere, André_1992, address={New York}, title={Translating literature: practice and theory in a comparative literature context}, publisher={Modern Language Association of America}, author={Lefevere, André}, year={1992} }

@book{Lianeri, Alexandra_Zajko, Vanda_2008, address={Oxford}, title={Translation and the classic: identity as change in the history of culture}, url={<https://doi-org.libproxy.ucl.ac.uk/10.1093/acprof:oso/9780199288076.001.0001>}, publisher={Oxford University Press}, author={Lianeri, Alexandra and Zajko, Vanda}, year={2008} }

@book{Littau, Karin_Kuhiwczak, Piotr_2007, address={Clevedon}, title={A companion to translation studies}, volume={Topics in translation}, url={<https://www.vlebooks.com/Product/Index/989761?page=0&startBookmarkId=-1>}, publisher={Multilingual Matters, Ltd}, author={Littau, Karin and Kuhiwczak, Piotr}, year={2007} }

@book{Lowrie, Michèle_1997, address={Oxford}, title={Horace's narrative odes}, publisher={Clarendon}, author={Lowrie, Michèle}, year={1997} }

@book{Lowrie, Michèle_2009, address={Oxford}, title={Horace, Odes and Epodes}, volume={Oxford readings in classical studies}, publisher={Oxford University Press}, author={Lowrie, Michèle}, year={2009} }

@book{Lyons_2010, address={Oxford}, title={Music in the odes of Horace}, publisher={Aris & Phillips}, author={Lyons, Stuart}, year={2010} }

@book{MacLennan, Keith_2010, address={Cambridge}, title={Horace: a poet for a new age}, volume={Cambridge learning}, publisher={Cambridge University Press}, author={MacLennan, Keith}, year={2010} }

@book{Malmkjær, Kirsten_Baker, Mona_1997, address={London}, title={Routledge encyclopedia of translation studies}, publisher={Routledge}, author={Malmkjær, Kirsten and Baker, Mona}, year={1997} }

@book{Mayer_Horace_2012, address={Cambridge}, title={Odes, book I}, volume={Cambridge Greek and Latin classics}, publisher={Cambridge University Press}, author={Mayer, Roland and Horace}, year={2012} }

@book{McElduff_2013, address={New York}, title={Roman theories of translation: surpassing the source}, volume={Routledge monographs in classical studies}, publisher={Routledge}, author={McElduff, Siobhán}, year={2013} }

@book{Morgan_2010, address={Oxford}, title={Musa pedestris: metre and meaning in Roman verse}, DOI={10.1093/acprof:oso/9780199554188.001.0001}, publisher={Oxford University Press}, author={Morgan, Llewelyn}, year={2010} }

@article{Moul_2006, title={Ben Jonson's Poetaster: Classical Translation and the Location of Cultural Authority}, volume={15}, DOI={10.1017/CBO9780511711978}, journal={Translation and Literature}, author={Moul, Victoria}, year={2006}, pages={21-46} }

@book{Moul, Victoria_2010, address={Cambridge}, title={Jonson, Horace and the classical tradition}, DOI={10.1017/CBO9780511711978}, publisher={Cambridge University Press}, author={Moul, Victoria}, year={2010} }

@book{Moul_2010, address={Cambridge}, title={Jonson, Horace and the classical tradition}, DOI={10.1017/CBO9780511711978}, publisher={Cambridge University Press}, author={Moul, Victoria}, year={2010} }

@book{Munday, Jeremy_2001, address={London}, title={Introducing translation studies: theories and applications}, publisher={Routledge}, author={Munday, Jeremy}, year={2001} }

@book{Munday, Jeremy_2009, address={London}, title={The Routledge companion to translation studies}, volume={Routledge companions}, url={https://doi-org.libproxy.ucl.ac.uk/10.4324/9780203879450}, publisher={Routledge}, author={Munday, Jeremy}, year={2009} }

@book{Oakley-Brown, Liz_2006, address={Aldershot}, title={Ovid and the cultural politics of translation in early modern England}, volume={Studies in European cultural transition}, publisher={Ashgate}, author={Oakley-Brown, Liz}, year={2006} }

@book{Oliensis, Ellen_1998, address={Cambridge}, title={Horace and the rhetoric of authority}, DOI={10.1017/CBO9780511582875}, publisher={Cambridge University Press}, author={Oliensis, Ellen}, year={1998} }

@article{Orr_2011, title={Christopher Smart as a Christian Translator: The Verse 'Horace' of 1767}, volume={108}, url={https://www.jstor.org/stable/23055999}, number={3}, journal={Studies in Philology}, publisher={University of North Carolina Press}, author={Orr, Leah}, year={2011}, pages={439-460} }

@article{Pound_1970, title={Horace}, volume={9}, number={2/3}, journal={Arion: A Journal of Humanities and the Classics}, author={Pound, Ezra}, year={1970}, pages={178-187} }

@book{Putnam, Michael C. J._2006, address={Oxford}, title={Poetic interplay: Catullus and Horace}, volume={Martin classical lectures}, url={https://www.jstor.org/stable/j.ctt7s64b}, publisher={Princeton University Press}, author={Putnam, Michael C. J.}, year={2006} }

@book{Pym, Anthony_2010, address={London}, title={Exploring translation theories}, publisher={Routledge}, author={Pym, Anthony}, year={2010} }

@inbook{Rudd_2005, address={Exeter}, title={Two invitations}, booktitle={The common spring: essays on Latin and English poetry}, publisher={Bristol Phoenix Press}, author={Rudd, N.}, year={2005} }

@book{Rudd, Niall_1993, address={London}, title={Horace 2000: a celebration: essays for the bimillennium}, publisher={Duckworth}, author={Rudd, Niall}, year={1993} }

@book{Schulte, Rainer_Biguenet, John_1992, address={Chicago}, title={Theories of translation: an anthology of essays from Dryden to Derrida}, DOI={10.7208/9780226184821}, publisher={University of Chicago Press}, author={Schulte, Rainer and Biguenet, John}, year={1992} }

@article{Simpson_1985, title={Translating Horace}, volume={18}, DOI={10.1080/07374836.1985.10523356}, number={1}, journal={Translation Review}, author={Simpson, Michael}, year={1985}, month={Sep}, pages={7-22} }

@book{Stack, Frank_1985, address={Cambridge}, title={Pope and Horace: studies in imitation}, url={https://doi-org.libproxy.ucl.ac.uk/10.1017/CBO9780511519116}, publisher={Cambridge University Press}, author={Stack, Frank}, year={1985} }

@book{Stray, Christopher_1998, address={Oxford}, title={Classics transformed: schools, universities and society in England, 1830-1960}, publisher={Clarendon Press}, author={Stray, Christopher}, year={1998} }

@article{Talbot_2003, title={Twenty-First Century Horace and the End of a Shared Culture}, volume={11}, url={http://www.jstor.org/stable/20163929}, number={2}, journal={Arion}, author={Talbot, John}, year={2003}, pages={149-192} }

@book{Venuti, Lawrence_2004, address={London}, edition={2nd ed}, title={The translation studies reader}, publisher={Routledge}, author={Venuti, Lawrence},

year={2004} }

@book{Weissbort, Daniel_Ástráður Eysteinnsson_2006, address={Oxford},
title={Translation: theory and practice ; a historical reader},
url={https://ebookcentral.proquest.com/lib/UCL/detail.action?docID=430446&pq-orig
site=primo}, publisher={Oxford University Press}, author={Weissbort, Daniel and
Ástráður Eysteinnsson}, year={2006} }

@book{West_Horace_1995, address={Oxford}, title={Carpe diem: Horace Odes I},
publisher={Clarendon Press}, author={West, David and Horace}, year={1995} }

@book{West_Horace_1998, address={Oxford}, title={Odes II: vatis amici},
publisher={Clarendon}, author={West, David and Horace}, year={1998} }

@book{Woodman, A. J._Feeney, D. C._2002, address={Cambridge}, title={Traditions and
contexts in the poetry of Horace}, DOI={10.1017/CBO9780511482427},
publisher={Cambridge University Press}, author={Woodman, A. J. and Feeney, D. C.},
year={2002} }